

# Réunion des juges de la section volailles, vendredi 06 mai 2016, à 08.00 h à Vienne / Autriche

## 1. Mot de bienvenue par le président Wilhelm Riebniger

Le président salue les membres présents et les remercie d'avoir fait ce déplacement.

Le secrétaire (Klaas van der Hoek) est absent pour raisons de santé mais Dietmar Kleditsch se propose de le suppléer.

Le président et la secrétaire générale de l'EE viendront au cours de la matinée pour finaliser la liste des coordonnées des responsables de chaque pays.

Une liste de présence va circuler mais le président fait l'appel suivant la liste qu'il possède.

## 2. Liste de présences

32 Personnes représentant 19 pays : Allemagne, Suisse, Tchéquie, Slovaquie, Pologne, Danemark, Espagne, France, Luxembourg, Belgique, Croatie, Italie, Hongrie, Slovénie, Autriche, Roumanie, Serbie, Lituanie, Bosnie-Herzégovine

## 3. Compte rendu de la réunion du 15 mai 2015 à Metz (F)

Déjà publié par ailleurs.

Apparemment le rapport officiel n'a pas été fait, ni publié sur le site.

## 4. Compte rendu de la réunion de la commission standard du 19/20 septembre 2015 à Saint-Avoid (F)

Déjà publié par ailleurs.

## 5. Informations émanant de la séance du Présidium du 05.02.2016 à Vienne

Essentiellement consacrée à la préparation des réunions suivantes.

## 6. Informations émanant de la séance du Présidium du 05.05.2016 à Vienne

Préparation de la réunion du lendemain. Mais c'est surtout l'aspect financier qui a été évoqué :

- les recettes viennent principalement des expositions (européenne et de races) et des cotisations.
- L'exposition de Metz a payé sa contribution.
- Un budget à long terme a été établi pour 5 ans (jusqu'en 2020).
- La prochaine exposition (DK) ne sera pas aussi importante, ce qui engendrera moins de rentrée d'argent.
- Certains organisateurs d'exposition baptisent leur manifestation de « rencontre internationale » pour ne pas avoir à cotiser à l'EE.
- Avec certains pays, le contact est difficile ; les pays ne payant pas pendant 3 ans seront exclus.
- La recherche de sponsors est difficile. Urs Freiburghaus est chargé de cette tâche.

## 7. Répertoire des adresses de la section (état 2016)

S'il y a des changements dans les fédérations, il faut le signaler à l'EE

Willy Littau signale que l'actualisation de cette liste est importante, notamment pour la prochaine expo européenne.

## 8. Correspondance et informations

RAS

## 9. Rétrospective de l'exposition européenne du 11 au 15 novembre 2015 à Metz

- Willy Riebinger : Quelques problèmes ont déjà été évoqués. Andy Verelst a fait un gros travail
- Rencontre de St-Avoid : OK même si les délégués ont été logés dans différents hôtels ; occasion de découvrir des races françaises et l'aviculture française ; les premiers insignes de juges européens ont été remis.
- Des races nouvelles ont été présentées à Metz.
- Andy Verelst : beaucoup de choses ont été écrites sur l'exposition de Metz mais tout n'était pas exact : beaucoup de gens se sont investis, il ne faut pas mettre en cause tous les Français. Le problème est que les responsables n'ont pas été à la hauteur. Début octobre : on s'est rendu compte de la situation dramatique de la situation (en particulier des inscriptions) et les gens des différentes fédérations ont alors pris les choses en main. Il n'y avait pas de plan de montage des cages. Plusieurs personnes se sont excusées. Les corps techniques se sont investis : le travail qui devait être fait par certains (pas capables) a été fait par d'autres. Mais il ne faut pas généraliser : seulement certains dirigeants se sont montrés incapables mais pas tous.
- Willy Littau : le présidium a eu des réunions avec les organisateurs de Metz qui assuraient que tout se passait bien lors de la préparation.
- Jean-Claude Périquet donne son avis sur cette exposition : insuffisance du commissaire général - Bon travail d'Andy Verelst et des corps techniques – Le président de l'exposition va venir et donnera des explications demain – Les visiteurs ne se sont pas toujours aperçus des insuffisances et ont été satisfaits - Certains exposants étrangers ne se sont pas toujours bien comportés.
- Le problème des animaux volés a été évoqué, en particulier par Andy Verelst et Willy Littau : pas de contrôle, changement de cages, estimation approximative de 400 bêtes volées. Il faudrait une liste des animaux volés : c'est la responsabilité des organisateurs

*Le président et la secrétaire de l'EE nous rendent visite pour rappeler que chaque division peut faire ses changements (de personnes et coordonnées des responsables sur le site EE (à l'aide d'un code).*

## 10. Informations émanant du Conseil pour la Santé et la protection des Animaux

Janny Hermans, représentante de ce Conseil : surtout parlé des sujets à poils : variante de la maladie lapins VHD – cobaye – grippe aviaire (en France) Willy Riebinger rappelle qu'il faut faire attention aux hypertypes et ne pas les favoriser ? Une liste existe pour sensibiliser les juges. Ce ne sont pas seulement les « protecteurs des animaux » mais aussi les autorités qui nous créent des problèmes.



## 11. Autorisations des expositions européennes de races

- 28./29.10.2017 Gijon (E) Poule des Asturies
- 18./19.11.2017 Villers La Montagne (F) Houdan, Houdan naine, Faverolles française, Faverolles allemande, Faverolles allemande naine, Mantes, Mantes naine
- 25./26.11.2017 Épinal (F) Poule soie – Orpington (déjà accepté) – canards et oies domestiques
- 01/03.12.2017 Enschede (NL). Races néerlandaises
- 8/9.04. 2017 : Verdun (F). Serama
- 13/15 janvier 2017 : Croatie : races des Balkans

Ces demandes sont acceptées.

Hans Zürcher souhaite que les organisateurs de ces expositions donnent plus d'informations sur leur manifestation (règlement, contact...).

## 12. Ordre du jour de l'assemblée générale du 07.05.2016

RAS

## 13. Rencontre des juges européens volailles en Suisse, à Sursee, septembre 2016

Urs Lochmann distribue un dossier par pays

Rencontre avec les pigeons. Inscription pour le 13 août. Que des chambres individuelles. Parking payant. Penser à avoir des francs suisses. Et à la vignette pour autoroute.

## 14. Autres rencontres des juges européens

- 2017 : Espagne ou Pays-Bas.

Espagne : même niveau que la Suisse, souhaite vraiment que la réunion se fasse.

Pays-Bas : 250 euros pour le séjour.

Vote :

Espagne : 2 voix (France et Espagne)

Pays-Bas : les autres.

Andy explique que ce résultat est dû au problème financier (surtout pour les délégués de certains pays) et de distance.

- 2018 : Danemark

- 2019 : déjà une candidature de l'Autriche. La Hongrie est également candidate. Décision en 2017.

## 15. Élections

a) Président (le président actuel a démissionné pour raison d'âge et de santé)  
Proposition : Andy Verelst. Elu à l'unanimité.

b) Secrétaire

Klaas van des Hoek est d'accord pour continuer. Il reste en place pour une année.

c) Président Commission des standards.

Urs Lochmann est reconduit à l'unanimité.

d) Secrétaire ESKC -Commission des standards

Dietmar Kleditsch est reconduit.

Andy Verelst souhaite que le mode d'élections soit modifié afin que tous les responsables ne soient pas changés en même temps afin d'assurer une continuité.



**Le nouveau président et l'ancien**

## 16. Informations émanant de la CES-V -Commission des Standards volailles

Urs Lochmann présente les différents travaux de la commission des standards (déjà publiés par ailleurs).

Il revient aussi sur les points positifs et négatifs de l'exposition de Metz.

Et présente des moyens pour améliorer les travaux de la commission : annonce des nouvelles races ou variétés avant le 1er février de chaque année, avec photos.

## 17. Questions diverses

- La Bulgarie s'excuse de son absence (message reçu ce matin) et fait part des désirs de progression de l'aviculture dans ce pays ;

- Le fabricant allemand de bagues indique qu'il peut fabriquer des bagues de diamètre 32 mm.

- W. Riebinger se félicite de l'avancée de tous nos travaux.

- Question d'un délégué sur le nouveau standard « numérique » en particulier sur les images et les droits. Pour l'instant, il ne s'agit que de textes seulement à la disposition des pays membres.

- Pour la prochaine exposition européenne en Autriche 2021, le délégué souhaite avoir la liste des



rares et variétés précises et souhaite changer le mode d'inscription.

L'ordre du jour étant épuisé, le président Willy Riebinger clôt la séance et remercie tous les membres.

**Urs Lochmann remercie Willy Riebinger pour son travail et remet un petit cadeau au nom de la section à ce dernier**

*Jean-Claude Périquet, représentant de la France à l'Entente européenne d'aviculture*

## **Compte rendu de la réunion des juges volailles européens Vendredi 6 mai 2016 à Vienne (Autriche)**

### **1. Présentation de la Fédération autrichienne**

Par Anton Fürstaller.

300 sections locales + 40 clubs de races.

12 000 membres.

4 divisions : poules lapins, pigeons, cobayes.

4 fédérations de juges autonomes.

Édite une revue tirée à 4000 exemplaires 11 fois par an.

Un site internet qui se développe de plus en plus.

L'indication du nombre d'animaux est fournie par le nombre de bagues commandées.

Les races sont réparties en catégories : A, B, C, D...

Il y a un problème de vieillissement des membres : 50 % ont plus de 50 ans, de même dans les dirigeants.

27 Juges (moyenne d'âge 59 ans) devenus juge à l'âge de 38 ans en moyenne.

Expositions : nationale tous les 2 ans à Wels et les autres années expositions de jeunes sujets organisée par une région ou autre (elles vont être abandonnées au profit d'expositions régionales qui concurrenceront moins la nationale).

Prochaine exposition européenne de races (canards) à Ried en octobre 2016 : les documents sont déjà sur le site et prochainement sur le site de l'EE.

Les 5 races les plus élevées : Wyandotte, Sulmtaler, Alsterirer, Sabelpoot, Italienne.

Sulmtaler et Alsterirer sont les 2 races nationales : l'une vive et l'autre plus calme (Sulmater) : ce qui correspond aux tempéraments autrichiens ; autrefois elles étaient plus répandues qu'aujourd'hui (la diminution s'est faite à partir de 1930).

Il y a un équilibre entre le nombre des grandes races et naines.

En plus des 2 races de poules, existent 14 pigeons et 5 lapins de races autrichiennes.

Il y eut même jusqu'à la Seconde Guerre mondiale une population sauvage de dindes échappées d'élevage.

Des fouilles ont permis de trouver des crânes de poules huppées probablement ancêtres des poules huppées actuelles dont les races autrichiennes.

Il existe un club de ces races (qui sont détenues par des éleveurs amateurs).

Problème de voisinage surtout dans les zones urbaines problème.

### **2. Avenir de la division**

Par le nouveau président, Andy Verelst.

Le nouveau président est à l'écoute de tous. Il a l'impression que les réunions annuelles deviennent routinières, il faut donc essayer d'innover. Les fédérations et leurs membres font des efforts

(pécuniaires et fatigue due aux voyages) donc il faut fournir du travail en réunions. Souhait d'une division avec plus de contacts entre les pays. Plus de juges sont souhaités dans les rencontres européennes.

Il y a de plus en plus de nouveaux pays à l'Entente européenne (25 pays environ au total). Plus de formation nécessaire pour les juges de tous les pays surtout en Europe de l'Est. Une équipe de formateur qui passerait de pays en pays ? Le système de jugement européen devrait être appliqué partout en Europe

W. Littau : souhaite à l'avenir une installation de traduction

H . Zürcher : L'Europe a besoin d'un standard qui soit le même pour tous afin d'avoir un jugement plus uniforme

P. Zuffa : le gros problème chez les juges de l'Europe de l'Est est l'argent : il est difficile pour eux d'aller en formation – l'état ne soutient pas les petits éleveurs.

H . Zürcher : la formation de base devrait être la même dans tous les pays.

Un tour de table est fait pour confronter les idées pour arriver à une meilleure formation : utilisation de documents, des nouvelles technologies, plus de pratique de jugement que de présentation de races dans les rencontres, formations décentralisées, formation dans le cadre d'une nationale, transmission des infos des rencontres européennes aux juges de chaque pays, vidéo conférences

Andy Verelst indique que l'année prochaine, les thèmes traditionnels seront traités rapidement afin de pouvoir reparler de la formation des juges et connaître comment se fait la formation dans chaque pays

Il se réjouit de nous revoir lors de la prochaine rencontre et clôt la séance.

*Jean-Claude Périquet, représentant volailles de la France  
à l'Entente européenne d'aviculture*